



Manual

COMPRESOR CONGELATOR G21

C&F 35 l





Vă mulțumim că ați achiziționat produsul nostru.

Înainte de a utiliza această unitate, vă rugăm să citiți acest manual pentru a evita manipularea și utilizarea necorespunzătoare a dispozitivului.

Instrucțiuni de siguranță

1. Siguranța generală

Pericol: Pe bărci: Dacă aparatul este alimentat de la rețea, asigurați-vă că sursa de alimentare are un dispozitiv de curent rezidual.

Avertizare:

- Nu utilizați dispozitivul dacă este vizibil deteriorat.
- Acest dispozitiv poate fi reparat numai de personal calificat.
- Reparațiile necorespunzătoare pot duce la pericole considerabile.
- Persoanele (inclusiv copiii) ale căror capacități fizice, senzoriale sau mentale sau a căror lipsă de experiență sau cunoștințe le împiedică să utilizeze acest produs în condiții de siguranță nu trebuie să-l opereze fără supravegherea sau instruirea unei persoane responsabile.
- Aparatele electrice nu sunt jucării.
- Păstrați și utilizați întotdeauna dispozitivul la îndemâna copiilor.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu dispozitivul.
- Dacă cablul de alimentare al acestui dispozitiv este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de către producător, serviciul pentru clienți sau o persoană calificată similar pentru a preveni pericolele de siguranță.
- Nu depozitați în dispozitiv substanțe explozive, cum ar fi cutii de pulverizare cu combustibili.

Atenție:

- Deconectați dispozitivul de la rețea
 - înainte de curățare și întreținere
 - după utilizare
- Mâncarea poate fi păstrată numai în ambalajul original sau în recipiente adecvate.

Observa:

- Conectați dispozitivul numai după cum urmează:
 - Cu cablul DC la o priză DC din vehicul (de ex. brichetă)
- Dispozitivul de răcire nu este potrivit pentru transportul de materiale caustice sau materiale care conțin solvenți.
- Nu trageți niciodată ștecherul din priză de cablu.
- Dacă congelatorul este conectat la priza de curent continuu: Deconectați răcitorul și alte dispozitive consumatoare de energie de la baterie înainte de a conecta dispozitivul de încărcare rapidă.
- Dacă congelatorul este conectat la priza de curent continuu: Deconectați răcitorul sau opriți-l când opriți motorul. În caz contrar, puteți descărca bateria.

2. Utilizarea dispozitivului în siguranță

Pericol: Nu atingeți cablurile expuse cu mâinile goale.

Atenție:

•Înainte de a porni dispozitivul, asigurați-vă că cablul de alimentare și ștecherul nu sunt deteriorate.

Observa:

•Nu folosiți dispozitive electrice în interiorul răcitorului decât dacă sunt recomandate de producător în acest scop.

•Nu așezați dispozitivul lângă foc deschis sau alte surse de căldură (încălzitoare, lumina directă a soarelui, cuptoare cu gaz etc.).

•Pericol de supraîncălzire!

•Asigurați-vă întotdeauna că există o ventilație suficientă, astfel încât căldura care apare în timpul funcționării să nu crească. Asigurați-vă că dispozitivul se află la o distanță suficientă de pereți și alte obiecte, astfel încât aerul să poată circula.

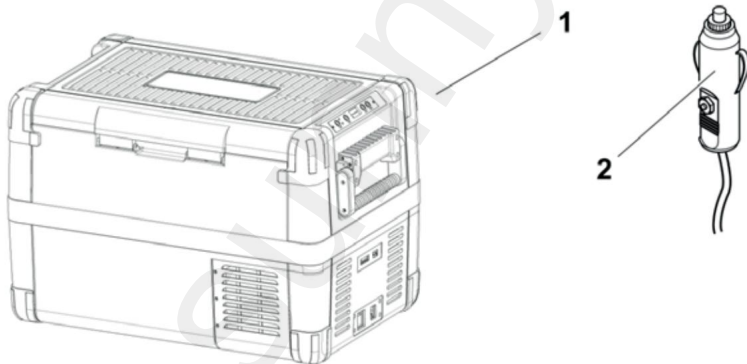
•Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt acoperite.

•Nu umpleți recipientul interior cu gheață sau lichid.

•Nu scufundați niciodată dispozitivul în apă.

•Protejați dispozitivul și cablul împotriva căldurii și umezelii.

Domeniul de livrare



1. Răcitor

2. Cablu de conectare pentru conexiune 12/24 V----

Utilizarea conform

destinației Congelatorul este potrivit pentru răcirea și congelarea alimentelor. Dispozitivul este potrivit și pentru utilizarea pe bărci.

Descrierea funcției Congelatorul

poate răci produsele, le poate păstra la rece și le poate congela. Un circuit frigorific cu întreținere redusă cu compresor asigură răcirea. Izolația generoasă și compresorul puternic asigură o răcire eficientă și rapidă.

Congelatorul este portabil.

Congelatorul poate rezista la o înclinare (înclinare) constantă de 30°, de exemplu atunci când este utilizat pe bărci.

Domeniul de aplicare

•Sursa de alimentare cu circuit primar pentru conectarea la rețeaua de curent alternativ

•Monitor baterie pe trei nivele pentru protejarea bateriei vehiculului •Afișaj

cu indicator de temperatură în °C și °F •Se oprește automat

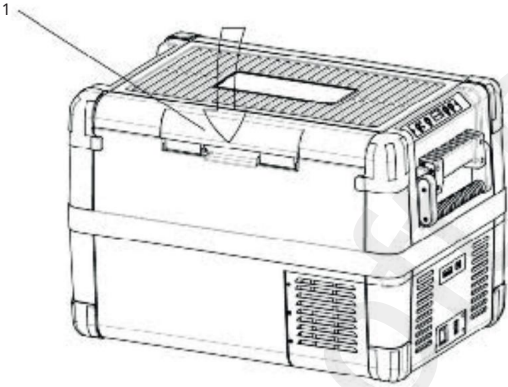
la tensiunea scăzută a bateriei •Setare temperatură: două butoane -

unul pentru °C, al doilea pentru °F •Mânere pliante •Comutator de urgență (dacă este prevăzut)

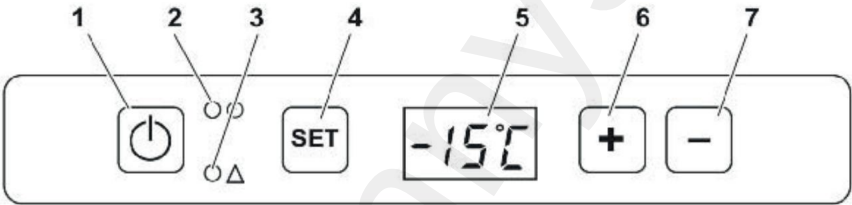
•Coș de sârmă detașabil

Elemente de operare și afișare

1. Încuetoare pentru capac

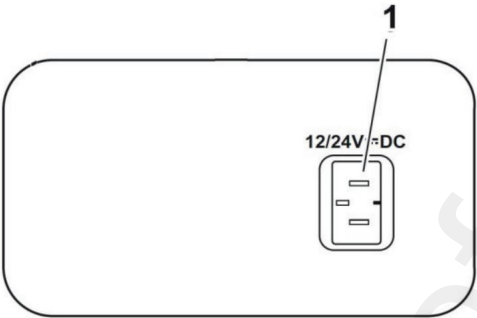


Panoul de operare



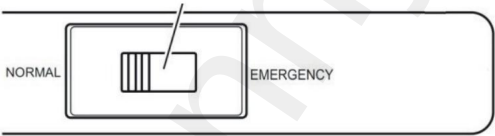
Descrierea articolului		Explicație
1	PE OFF	Pornește sau oprește răcitorul atunci când butonul este apăsat timp de una până la două secunde
2	PUTERE	Indicație de stare LED-ul se aprinde verde: Compresorul este pornit LED-ul se aprinde portocaliu: Compresorul este oprit LED-ul luminează intermitent portocaliu: afișajul este oprit automat din cauza tensiunii scăzute a bateriei
3	EROARE	LED-ul luminează intermitent roșu: Dispozitivul este pornit, dar nu este pregătit pentru funcționare
4	SET	Selectează modul de intrare -Setarea temperaturii -Afișaj Celsius sau Fahrenheit -Setați monitorizarea bateriei
5	AFIȘAJ	Afișaj, afișează informații
6	SUS +	Apăsați o dată pentru a crește valoarea
7	JOS -	Apăsați o dată pentru a reduce valoarea

Prize de conectare



Articol	Descriere
1	Priză de conectare alimentare cu tensiune DC

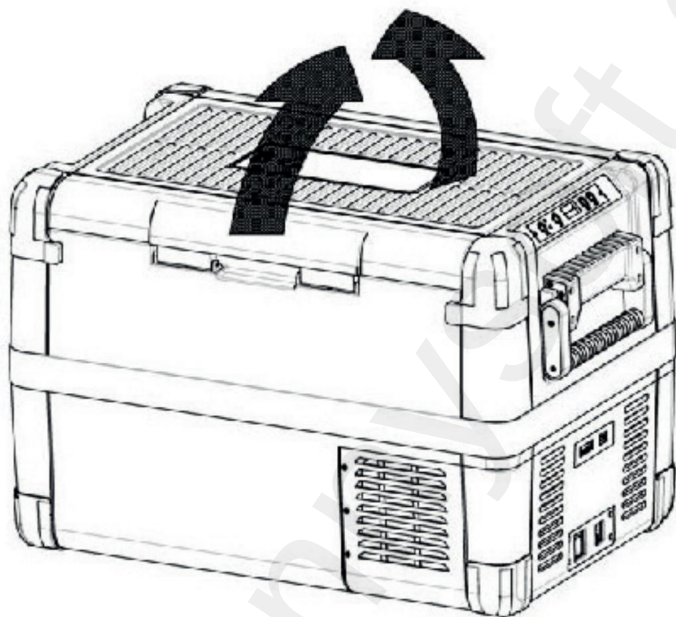
Înterupător de urgență



Operațiunea

Înainte de prima utilizare

Notă: Înainte de a utiliza noul dumneavoastră răcitor pentru prima dată, trebuie să îl curățați în interior și în exterior cu o cârpă umedă din motive de igienă (vă rugăm să consultați și „curățarea și întreținerea”).



Capacul poate fi scos, sau poate fi deschis din ambele părți, în 2 moduri de deschidere – stânga sau dreapta.

Selectarea unităților de temperatură

Unitățile de afișare a temperaturii pot fi comutate între Celsius și Fahrenheit după cum urmează:

- Porniți răcitorul.
- Apăsăți butonul „SET” de două ori.
- Utilizați butoanele SUS+ sau JOS – pentru a selecta Celsius sau Fahrenheit.

Unitățile de temperatură selectate apar apoi pe afișaj pentru câteva secunde. Afișajul clipește de mai multe ori înainte de a reveni la temperatura curentă.

Sfaturi pentru

economisirea energiei • Alegeți un loc de instalare bine ventilat, care este protejat de lumina directă a soarelui

- Lăsați alimentele calde să se răcească mai întâi înainte de a le pune în dispozitiv pentru a se păstra rece.
- Nu deschideți dispozitivul de răcire mai des decât este necesar.
- Nu lăsați unitatea de răcire deschisă mai mult decât este necesar.
- Dezghețați răcitorul odată ce se formează un strat de gheață.
- Evitați temperaturile scăzute inutile.

Conectarea răcitorului

Conectarea la o baterie (vehicul sau barca)

Răcitorul poate fi exploatat la 12 V sau 24 V Notă: Pericol de

deteriorare!

- Deconectați răcitorul și alte unități de consum de la baterie înainte de a conecta bateria la un dispozitiv de încărcare rapidă.
- Supratensiunea poate deteriora componentele electronice ale dispozitivului.
- Din motive de siguranță, răcitorul este echipat cu un sistem electronic pentru a preveni inversarea polarității. Acest lucru protejează răcitorul împotriva scurtcircuitului atunci când este conectat la o baterie.
- Conectați cablul de conectare de 12/24 V la priza de tensiune DC a dispozitivului și, de asemenea, la o priză de brichetă de 12 V sau 24 V.

Notă: Pericol de deteriorare!

Dacă dispozitivul este oprit de controlul bateriei și bateria nu este încărcată complet din nou, evitați să porniți dispozitivul în mod repetat sau să îl folosiți fără încărcare suficientă. Asigurați-vă că bateria este reîncărcată!

În modul „HIGH”, monitorul bateriei răspunde mai repede decât la nivelurile „LOW” și „MED” (vezi următorul tabel).

Modul monitorizare baterie	SCĂZUT	MED	RIDICAT
Tensiune de oprire la 12 V	10,1 V	11,4 V	11,8 V
Tensiune de repornire la 12 V	11,1 V	12,2 V	12,6 V
Tensiune de oprire la 24 V	21,5 V	24,1 V	24,6 V
Tensiune de repornire la 24 V	23,0 V	25,3 V	26,2 V

Modul de monitorizare a bateriei poate fi selectat după cum urmează:

- Apăsați butonul „SET” de trei ori
- Utilizați butoanele „SUS+” sau „JOS - ” pentru a selecta modul de monitorizare a bateriei.
- Afișajul digital va fi după cum urmează:

Scăzut(JOC), Md(MED), Înaltă (RIGHT)

- Modul selectat apare apoi pe display pentru câteva secunde. Afișajul clipește de mai multe ori înainte de a reveni la temperatura curentă.

Folosind congelatorul

Observa! Pericol de supraîncălzire!

Asigurați-vă întotdeauna că există o ventilație suficientă, astfel încât căldura generată în timpul funcționării să se poată disipa.

Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt acoperite. Asigurați-vă că dispozitivul este suficient de departe de pereți și alte obiecte, astfel încât aerul să poată circula.

• Puneți congelatorul pe o bază solidă.

Asigurați-vă că fantele de ventilație nu sunt acoperite și că aerul încălzit se poate disipa.

Notă: Puneți congelatorul conform recomandărilor. Dacă utilizați cutia în diferite poziții, aceasta poate fi deteriorată.

Notă: Pericol din cauza temperaturii excesiv de scăzute!

Asigurați-vă că numai obiectele care urmează să fie răcite sunt plasate în frigider la temperatura selectată.

• Apăsăți butonul „ON/OFF” timp de una până la două secunde.

• LED-ul se aprinde • Afișajul

se aprinde și arată temperatura curentă de răcire.

Notă: Afișajul arată temperatura care se află în mijlocul compartimentului interior mare.

Notă: Când se lucrează cu acumulatorul, afișajul se oprește automat dacă tensiunea bateriei este scăzută. LED-ul clipește portocaliu.

Închiderea capacului răcitorului

• Închideți capacul.

• Apăsăți zăvorul în jos, până când acesta se fixează în poziție audibil.

Setarea temperaturii

• Apăsăți butonul „SET” o dată.

• Folosiți butoanele „SUS +” și „JOS -” pentru a selecta temperatura de răcire.

Temperatura de răcire apare pe display pentru câteva secunde. Afișajul clipește de mai multe ori, apoi este afișată din nou temperatura curentă.

Folosind comutatorul de urgență

Înterupătorul de urgență este situat sub panoul de comandă. Pentru o funcționare normală, comutatorul este în poziția „UTILIZARE NORMALĂ”.

Dacă apare o defecțiune a controlului electronic, glisați comutatorul în poziția „ANULARE DE URGENȚĂ”.

Notă: Dacă comutatorul se află în poziția „DEPRIMARE DE URGENȚĂ”, răcitorul îngheață la capacitate maximă de răcire.

Oprirea congelatorului

• Goliți congelatorul.

• Opriți congelatorul.

• Trageți cablul de conectare.

Dacă nu doriți să utilizați congelatorul pentru o perioadă mai lungă de timp:

Lăsați capacul ușor deschis. Acest lucru previne acumularea mirosului.

Dezghețarea răcitorului

Umiditatea poate forma îngheț în interiorul dispozitivului de răcire sau pe evaporator. Acest lucru reduce capacitatea de răcire. Dezghețați dispozitivul la timp pentru a evita acest lucru.

Notă: Pericol de deteriorare!

Nu folosiți niciodată unelte dure sau ascuțite pentru a îndepărta gheața sau pentru a slăbi obiectele care sunt înghețate pe dispozitiv.

Pentru a dezgheța congelatorul, procedați după cum

urmează: •Scoateți conținutul din dispozitivul de răcire. •Dacă

este necesar, puneți-le într-un alt dispozitiv de răcire pentru a le menține rece.

•Opriți dispozitivul.

•Lăsați capacul deschis.

•Ștergeți apa dezghețată.

Înlocuirea siguranței dispozitivului

Pericol : Pericol de electrocutare!

Deconectați cablul de conectare înainte de a înlocui siguranța dispozitivului.

•Trageți cablul de conectare.

•Scoateți inserția siguranței cu o șurubelniță. •Înlocuiți

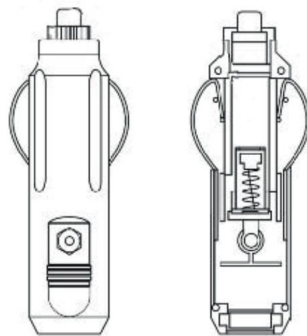
siguranța defectă cu una nouă care are aceeași valoare nominală. •Apăsați inserția siguranței înapoi în carcasă.

Înlocuirea siguranței ștecherului (12/24 V)

•Rotiți capacul în sens invers acelor de ceasornic pentru a-l deplasa și fixați din priză.

•Apăsați un capăt al siguranței defecte cu una nouă care are aceeași valoare nominală

•Reasamblați ștecherul în ordine inversă.



Curățare și întreținere Avertisment:

Deconectați întotdeauna dispozitivul de la rețea înainte de a-l curăța și întreține.

Notă: Risc de deteriorare •Nu

curățați niciodată răcitorul sub jet de apă sau în apa vaselor. •Nu folosiți agenți de

curățare abrazivi sau obiecte dure în timpul curățării, deoarece acestea pot deteriora răcitorul.

•Curățați ocazional interiorul și exteriorul dispozitivului cu o cârpă umedă.

Depanare

Vina	Cauza posibilă	Remediu sugerat
Dispozitivul nu funcționează, LED-ul nu se aprinde.	Nu există tensiune în priza de 12/24 V (brichetă) a vehiculului dumneavoastră.	Contactul trebuie pus la majoritatea vehiculelor pentru a aplica curent brichetei.
Dispozitivul nu se răcește (ștecherul este introdus, LED-ul „POWER” este aprins).	Compresor defect.	Acesta poate fi reparat numai de o unitate de service pentru clienți autorizată.
Dispozitivul nu se răcește (ștecherul este introdus, LED-ul „POWER” clipește portocaliu, afișajul este oprit).	Tensiunea bateriei este prea scăzută.	Testați bateria și încărcați-o după cum este necesar.
Când se funcționează de la priza de 12/24 V (aprindător): contactul este pus și dispozitivul nu funcționează și LED-ul nu este aprins. Scoateți ștecherul din priză și efectuați următoarele verificări.	Priza brichetei este murdară. Acest lucru duce la un contact electric slab.	Dacă ștecherul răcitorului dvs. se încălzește foarte mult în priza brichetei, fie priza brichetei trebuie curățată, fie ștecherul nu a fost asamblat corect.
	Siguranța ștecherului de 12/24 V s-a ars.	Înlocuiți siguranța (10A) în ștecherul de 12/24 V, consultați „Înlocuirea siguranței ștecherului (12/24 V)”.
	Siguranța vehiculului s-a ars. Înlocuiți siguranța prizei de 12/24 V a vehiculului (de obicei 15 A).	Vă rugăm să consultați manualul de utilizare al vehiculului dumneavoastră.
Afișajul afișează un mesaj de eroare (de ex. „Err1”) și aparatul nu se răcește.	Aparatul s-a oprit din cauza unei defecțiuni interne.	Acesta poate fi reparat numai de un centru de reparații autorizat.

Date tehnice



C&F 35 I

Tensiune de conectare:	DC 12 V - 3,2 A / 24 V - 1,6 A
Max. Consum de energie:	38,4 W
Capacitate de răcire:	-18°C până la +10°C
Categorie:	1
Volumul brut:	35 l
Clasa de clima:	N, T
Temperatura ambiantă:	+16°C până la +43°C
Emisia de zgomot:	49 dB(A)
Dimensiuni (L*H*D) în mm:	557x374x407
Greutate:	14 Kg

Notă: Dacă temperatura ambiantă este peste +32°C (+90°F), temperatura minimă nu poate fi atinsă.

Versiunea în limba engleză a manualului este o traducere exactă a instrucțiunilor originale ale producătorului.

Imaginile utilizate în acest manual au doar scop ilustrativ și pot diferi de produsul real.

**ENERGY****PENTA CZ s.r.o.****ECF-35****59** kWh/annum

Distributor
Sunnysoft s.r.o.
Kovanecká 2390/1a
190 00 Praha 9
Republica Cehă
www.sunnysoft.cz

**33** L**49** dBABC **D**

2019/2016